

## MEDIA RELEASE • COMMUNIQUE AUX MEDIA • MEDIENMITTEILUNG

1999年3月29日

報道関係各位

ノバルティス ファーマ株式会社

**役員人事のお知らせ**

3月24日に開催されました株主総会および取締役会におきまして、次の役員人事が決定されましたので、お知らせいたします。

**[ 4月1日付 役員人事 ]**

代表取締役社長のペドロ・ライザーは、3月31日付けで退任し、4月1日より取締役特別顧問に就任し、新社長を支援します。ペドロ・ライザーの後任として、4月1日付けで通筋 雅弘が代表取締役社長に就任します。  
(新社長については1月13日に発表済みです。)

	<u>新</u>	<u>旧</u>
みちすじ まさひろ 通筋 雅弘	代表取締役社長	
ペドロ・ライザー	取締役特別顧問	代表取締役社長

**[ 3月31日付 退任 ]**

大澤 昭夫 (取締役副社長)  
上田 晴久 (取締役)

以上

お問い合わせ先：

ノバルティス ファーマ株式会社 広報グループ・若松 / 喜多 TEL: 03-3797-8027 / FAX: 03-3797-4367
--

## ノバルティス ファーマ株式会社 役員一覧

[ 1999年4月1日付 ]

役 職	氏 名
取締役会長 【ノバルティス ファーマ社 社長（スイス）】	ジェリー・カラベラス (Jerry Karabelas) <留任>
取締役副会長	ポール・ドゥドラー (Paul Dudler) <留任>
代表取締役社長	通筋 雅弘 (みちすじ まさひろ) <新任>
専務取締役 事業開発本部長	大橋 勇郎 (おおはし いさお) <留任>
専務取締役 営業本部長	馬場 宣行 (ばば のぶゆき) <留任>
常務取締役 企画管理本部長	セバスチャン・レンドル (Sebastian Rendl) <留任>
取締役特別顧問	ペドロ・ライザー (Pedro Reiser) <新任>
取締役相談役	井上 眞澄 (いのうえ ますみ) <留任>
取締役 研究本部長	西河 芳樹 (にしかわ よしき) <留任>
取締役 生産本部長	石原 庸男 (いしはら つねお) <留任>
取締役 人事・広報本部長兼人事部長	石川 裕子 (いしかわ ひろこ) <留任>
取締役	セシル・ホルスタイン (Cecil Holstein) <留任>
常勤監査役	三沢 雅嗣 (みさわ まさつぐ) <留任>
非常勤監査役	西崎 篤 (にしざき あつし) <留任>
非常勤監査役	レト・ブレンドリ (Reto Braendli) <留任>